

ZMLUVA MEDZI SLOVENSKOU REPUBLIKOU A ČIERNOU HOROU
O SOCIÁLNO M ZABEZPEČENÍ

UGOVOR IZMEDU SLOVAČKE REPUBLIKE I CRNE GORE
O SOCIJALNOJ ZAŠTITI

POTVRDENIE O UPLATŇOVANÝCH PRÁVNÝCH PREDPISOCH

Článok 7 ods. 1, 2, 3 a 6, článok 8 ods. 1 a 3 zmluvy
O SOCIJALNOJ ZAŠTITI

POTVRDA O PRIMJENI ZAKONODAVSTVA

Član 7 ods. 1, 2, 3 i 6, član 8 ods. 1 i 3 ugovora

A.

- | | |
|--|--|
| 1.
a) Zamestnanec/Zaposlení
b) Samostatne zárobkovo činná osoba/Preduzetnik | |
|--|--|

- | | |
|---|---------------------------|
| 1.1 Priezvisko/Prezime..... | |
| 1.2 Meno/Ime..... | |
| 1.3 Dátum narodenia/Datum rođenja..... | 1.4 Rodné číslo/JMBG..... |
| 1.5 Adresa bydliska/.Adresa prebivališta..... | |

- | | |
|--|--|
| 2.
Zamestnávateľ/Poslodavac | |
|--|--|

- | | |
|---|--|
| 2.1 Názov/Naziv | |
| 2.2 Adresa sídla/miesta podnikania/Adresa sedišta/mjesta preduzeća | |
| 2.3 Odtlačok pečiatky zamestnávateľa/Otisak pečata poslodavca..... | |
| 2.4 Dátum./Datum..... | |
| 2.5 Podpis oprávnenej osoby zamestnávateľa/Potpis ovlašćenog lica poslodavca..... | |

3. Vyhlásenie o vyslaní/Izjava o upućivanju	
--	--

3.1 Osoba uvedená v bode 1.a), 1.b) je vyslaná podľa článku 7 ods. 1, 2, 3, 6, článku 8 ods.1, 3* Zmluvy medzi Slovenskou republikou a Čiernou Horou o sociálnom zabezpečení na dobu/Lice navedeno u tački 1.a), 1.b) je upućeno na osnovu člana 7 ods. 1, 2, 3, 6, člana 8 ods.1, 3* Ugovora između Slovačke republike i Crne Gore o socijalnoj zaštiti na period

od..... do.....

vykonávať zamestnanie/samostatnú zárobkovú činnosť do/da izvrši zaposlenje/preduzetništvo u

3.2 Názov spoločnosti/subjektu/Naziv kompanije/subjekta

3.3 Adresa sídla/miesta podnikania/Adresa sedišta/mjesta preduzetništva

* nehodiace sa prečiarknite/precrtajte neodgovarajuće

B. Vyplní Sociálna poisťovňa/Popunjava Socijalno osiguranje

4. Potvrdenie/Potvrda

4.1 Potvrdzujeme, že na zamestnanca/samostatne zárobkovo činnú osobu sa naďalej vzťahujú právne predpisy Slovenskej republiky v dobe /Potvrďujeme da se na zaposlenog/preduzetnika primenjuje zakonodavstvo Slovačke republiky u periodu

od.....do.....

Zamestnanec/samostatne zárobkovo činná osoba je zároveň vyňatá z pôsobnosti právnych predpisov Čiernej Hory uvedených v článku 2 Zmluvy medzi Slovenskou republikou a Čiernou Horou o sociálnom zabezpečení Zaposleni/preduzetnik je oslobođen primene zakonodavstva Crne Gore navedenog u članu 2 Ugovora između Slovačke republiky i Crne Gore o socijalnoj zaštiti

4.2 Názov/Naziv.....

4.3 Adresa/Adresa.....

4.4 Odtlačok pečiatky/Otisak pečata.....

4.5 Dátum/Datum.....

4.6 Podpis oprávnenej osoby /Potpis ovlašćenog lica.....

POKYNY/UPUTSTVA

Zamestnávateľ vyplní časť A formulára a formulár zašle v štyroch vyhotoveniach inštitúcii zmluvnej strany, na území ktorej má zamestnávateľ vysielajúci zamestnanca sídlo/miesto podnikania. Vyplnený a potvrdený formulár zašle inštitúcia uvedená v bode B zamestnancovi, zamestnávateľovi a príslušnej organizačnej jednotke Fondu zdravotného poistenia.

Samostatne zárobkovo činná osoba vyplní časť A formulára a formulár zašle v troch vyhotoveniach inštitúcii zmluvnej strany, na území ktorej má adresu podnikania. Vyplnený a potvrdený formulár zašle inštitúcia uvedená v bode B samostatne zárobkovo činnnej osobe a príslušnej organizačnej jednotke Fondu zdravotného poistenia

Poslodavac popunjava deo A formulara i šalje ga u četiri primjerka instituciji ugovorne strane na teritoriji gdje se nalazi sjedište/adresa poslodavca koji upućuje zaposlenog. Popunjen i potvrđen formular institucija navedena u tački B šalje zaposlenom, poslodavcu i **odgovarajućoj organizacionoj jedinici Fonda zdravstvenog osiguranja.**

Preduzetnik popunjava deo A formulara i šalje ga u tri primjerka instituciji ugovorne strane na teritoriji gdje se nalazi adresa preduzetništva. Popunjen i potvrđen formular institucija navedena u tački B šalje preduzetniku i **odgovarajućoj organizacionoj jedinici Fonda zdravstvenog osiguranja.**